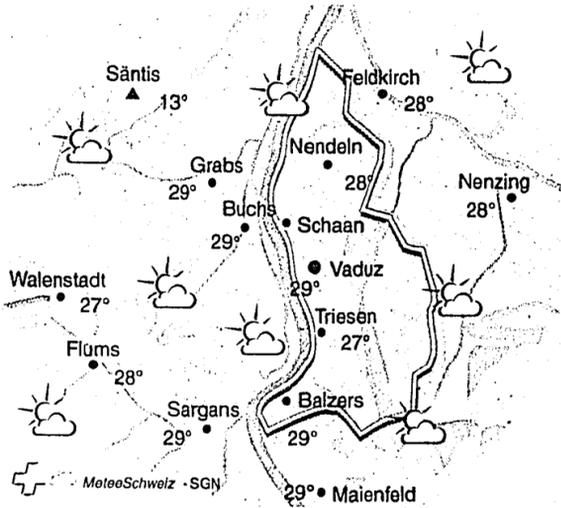


Meist sonnig und warm

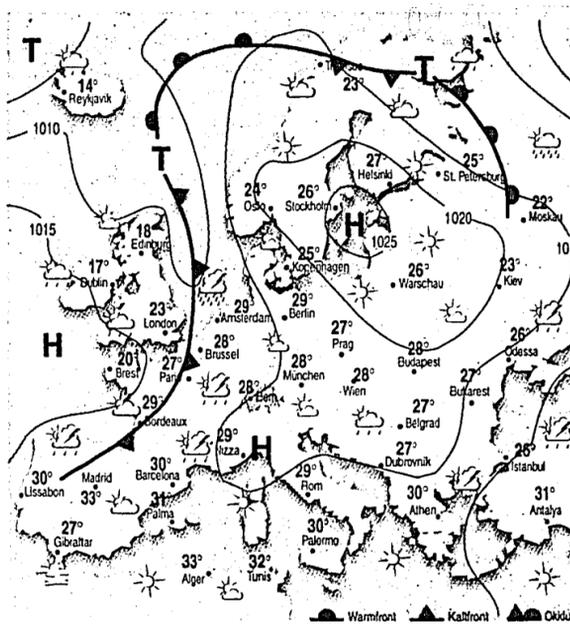


Prognosen

Wir bleiben weiterhin im Einflussbereich eines Hochs über dem Baltikum. In der Höhe wird etwas feuchtere Luft herangeführt. Trotz einzelnen vorüberziehenden Wolkenfeldern meist sonnig und sehr warm. Am Nachmittag in den Bergen Bildung von Quellwolken und gegen Abend einzelne Gewitter.

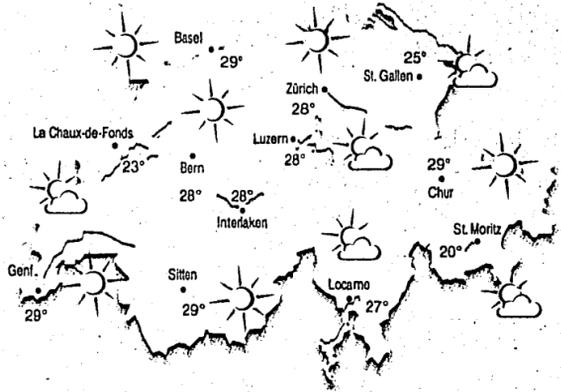
Voraussichten

Trotz Wolkenfeldern meist sonnig und warm. Jeweils gegen Abend in den Bergen einzelne Gewitter. Am Mittwoch vorübergehend nur zum Teil sonnig und vermehrt Regenschauer oder Gewitter.



WETTERAUSSICHTEN

Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
28° 15°	25° 15°	26° 14°	26° 15°



GESTERN 14 UHR

Vaduz	schön	25°
Schweiz		
Basel	schön	29°
Genf	schön	26°
Locarno	schön	25°
Sitten	schön	26°
Zürich	schön	26°
Österreich		
Wien	schön	26°
Innsbruck	schön	27°
Salzburg	schön	27°
Graz	Gewitter	25°
Bregenz	schön	23°

SONNE

Sonnenaufgang 6.28 Uhr
Sonnenuntergang 20.30 Uhr

MOND

Mondaufgang 18.59 Uhr
Monduntergang 2.21 Uhr

SCHADSTOFFE

NO2 (Stickstoffdioxid) 38 (Grenzwert = 80)
O3 (Ozon) 122 (Grenzwert = 120)

TEMPERATUR

0°
3800 m

GESTERN 14 UHR

Europa		
Amsterdam	leicht bewölkt	29°
Athen	Gewitter	21°
Belgrad	schön	25°
Berlin	schön	27°
Brüssel	leicht bewölkt	29°
Budapest	schön	29°
Hamburg	leicht bewölkt	25°
Helsinki	schön	24°
Istanbul	stark bewölkt	26°
Las Palmas	leicht bewölkt	26°
Lissabon	stark bewölkt	24°
London	stark bewölkt	24°
Madrid	schön	31°
Moskau	schön	16°
München	schön	25°
Oslo	leicht bewölkt	25°
Palma	schön	28°
Paris	stark bewölkt	32°
Prag	schön	26°
Reykjavik	schön	11°
Rom	leicht bewölkt	28°

VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

lockere Helmfahrt	Teile der Oberkörperkleidung	zwei Muszendeckelungen	indonesische Münze	elektronisches Lesegerät	unverwundlich	allnordeuropäisches Biarmstrument	Irr. Fluss
Haremswächter im Orient	griechischer Hauptgott	schwach hörbar	Tierwelt eines Gebietes	arabischer Sohn			

Historisches Kalenderblatt

Am 19. August, im Jahr 2002 der 231. Tag und ein Montag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

1902 - Theaterleiter und Regisseur Max Reinhardt eröffnet in Berlin das «Kleine Theater».

1917 - Die Altstadt von Thessaloniki wird von einem Grossbrand fast vollständig zerstört. Hunderte Menschen werden verletzt, rund 70 000 obdachlos.

1942 - Kanadische Truppen versuchen an der normannischen Küste, nahe der französischen Hafenstadt Dieppe, zu landen. Die Operation «Jubilee» scheitert. Erst zwei Jahre später gelingt den Alliierten die Lan-

dung in der Normandie.

1962 - Der frühere ungarische Parteichef Matyas Rakosi wird wegen «Stalinismus» aus der Kommunistischen Partei ausgeschlossen.

1977 - Nach der Zerschlagung der «Viererbande» und dem Tod Maos wird auf dem XI. Parteitag der Kommunistischen Partei Chinas der Übergang zu einem pragmatischen Kurs unter Parteichef Hua Guofeng bekräftigt. Deng Xiaoping kehrt auf die politische Bühne zurück: Er wird stellvertretender Parteivorsitzender und stellvertretender Ministerpräsident.

1987 - In der englischen Kleinstadt Hungerford läuft ein 27-jähriger Mann Amok und er-

schießt 16 Menschen.

1997 - Zehntausende junge Katholiken versammeln sich zum 12. Weltjugendtag in Paris.

Geburtstage:

- Ogden Nash, amerik. Schriftsteller (1902-1971)

Todestage:

- Blaise Pascal, franz. Philosoph, Mathematiker und Physiker (1623-1662)
- Oskar Moll, dt. Maler (1875-1947)
- Isaac Deutscher, poln.-brit. Schriftsteller (1907-1967)
- Guido Gonella, ital. Politiker/Journalist (1905-1982)
- Donald Woods, südafrik. Journalist, Anti-Apartheid-Aktivist (1933-2001)

kino heute

Schlosskino Balzers

Wegen Überholungsarbeiten bleibt der Kinobetrieb bis mit 21.08.02 geschlossen!

ab 22. August, Hugh Grant in **ABOUT A BOY**

00423 384 12 66

Kino Werdenberg
KIWI
KIWI Treff Werdenberg
Telefon 081/771 60, 70

Open Air Kino Werdenberg vom 26. Juli bis 18. Aug. auf dem Reitplatz Werdenberg

TREFF 1 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
SCODDY-DOG
Deutsch A. Kat. J 12 3. Woche

TREFF 1 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.45
MY BIG FAT GREEK WEDDING - EINE GRIECHISCHE HOCHZEIT
E/DF A. Kat. J 12 2. Woche

TREFF 2 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
MEN IN BLACK II
Deutsch A. Kat. J 12 5. Woche

TREFF 3 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30
40 TAGE UND 40 NÄCHTE
Deutsch A. Kat. J 14 8. Woche

TREFF 3 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
LILO UND STITCH
Deutsch A. Kat. K 8 7. Woche

TREFF 4 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00
SPIRIT - DER WILDE MUSTANG
Deutsch A. Kat. K 8 4. Woche

Kino-Tel. 0900 900 998

Kino VADUZ +423 232 12 18

Nur Mo/Di/Mi je 20.15 Uhr
«ELLING» - Old
...lustige, liebevolle und menschliche Szenen in einem einzigartigen Film aus Norwegen!

Kino Castels, Sargans
KIWI
KIWI Castels, Sargans
Telefon 081 723 16 61

Ch-Premiere! Tägl. 20.00 Uhr
Fr/Sa 22.15 Uhr, Sa/So auch 17.00 Uhr
MR. DEEDS
«Wedding Singer» und «Big Daddy» Adam Sandler als Landbursche, der unverhofft ein Milliardenerbe antritt, eine Super-Klamauk-Komödie. A-Kat. J 12

CH-Premiere! Mi/Sa/So 14.30 Uhr
Disney's LILO & STITCH
Familie heisst zusammenhalten und füreinander da sein. Deutsch gesprochen. A-Kat. K 6

Das nächste Programm
«DER BESONDERE FILM»
erscheint am 18. September 2002

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998

IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt.

Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt.

Chefredaktor: Martin Frommelt

Stv. Chefredaktor: Manfred Öhri (Redaktion)

Produktions- und EDV-Leiter: Markus Marxer

Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Öhri. Land und Leute: Coni Hofer, Manuela Schädler. Wirtschaft: Wolfgang Zechner Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter). Sport: Robert Brüstle, Stefan Lennert, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer.

Technischer Redaktionsdienst: Chrisi Kindler, Walter Nigg.

Fotojournalist: Paul Trummer.

Beilagen: Mario Heeb.

E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li.

Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61).

Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Klaus Tement, Judith Walser.

Verkaufsleitung: Manfred Bildstein

Marketing/Verkauf: Silvio Bühler, Michèle Ehlers, Gaby Schädler.

Österreich: Johannes Nachbauer Inseratenannahme/Empfang: Judith Hoop, Natalie Schädler; Tel. +423 / 237 51 51. Fax: +423 / 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09.

E-Mail-Inseratenverkauf: inserate@volksblatt.li.

Abonnementdienst: Daniela Florio. Tel. +423 237 51 41.

E-Mail-Abverwaltung: abo@volksblatt.li.

Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Telefon: +423 / 237 51 51.

Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61.

Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55.

Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71.

Internet: http://www.volksblatt.li. ISDN: +423 237 51 08

Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 109.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-.

Für das weitere Ausland: Inlandtarif plus Auslandsporto. Bestellungen beim Verlag in Schaan, Tel. 237 51 41.

Anzeigen-Annahmeschluss: Jeweils am Vortag um 11.00 Uhr, für die Montagsausgabe am Freitag um 11.00 Uhr.

Ausser Stelleninserate: Für die Samstagsausgabe, Mittwoch um 8.00 Uhr und Stelleninserate für Dienstag und Freitag um 8.00 Uhr

Anzeigenannahme: Für das Inland: Verwaltung Schaan. Für die Schweiz und das übrige Ausland: Publicitas AG, Sarganserstrasse 9, 8887 Mels, Tel. 081 / 723 55 75, Fax: 081 / 723 70 18.

Anzeigenpreise: Einspaltige Millimeterzeile (25 mm) 74 Rappen, Mindesttarif für Kleininserate CHF. 30.- netto; Stelleninserate: 77 Rappen. Grossauflage (Do): 99 Rappen; Textreklamen, Innenseiten (54 mm) 235 Rappen. Reklame Grossauflage 295 Rappen. Reklame Titelseite 399 Rappen, Grossauflage 499 Rappen.

Beilagen: Nach Anfrage. Verbund Südostschweiz

Verlag «Liechtensteiner Volksblatt», FL-9494 Schaan (Telefon +423 237 51 51).